



立即發佈：2021 年 9 月 24 日

州長凱西·霍楚爾

霍楚爾州長在氣候週期間宣佈簽署協議，保障在未來繼續保護五指湖地區最大的私有湖岸線

*州長和紐約州電力與天然氣公司達成協議，取消對 470 英畝貝爾站登陸點地塊的拍賣計劃，這一地塊是五指湖地區面積最大的原生態私有湖岸線*

*州長指示紐約州公共服務廳、環境保護廳及州立公園繼續與紐約州電力與天然氣公司協商，以保護卡尤加湖沿岸的物業和主要棲息地與水質*

適逢氣候週之際，州長凱西·霍楚爾今天宣佈位於紐約州北部地區的公共事業公司紐約州電力與天然氣公司 (New York State Electric & Gas Corp., NYSEG) 已經同意取消原定於 10 月 11 日舉行的地塊拍賣，同時推動對該物業的永久保護。該地塊未經開發，佔地面積為 470 英畝，位於湯普金斯郡 (Tompkins County) 卡尤加湖 (Cayuga Lake) 東岸，地塊旁邊的原始湖岸線長達 3,400 英呎。該物業名為貝爾站登陸點 (Bell Station Landing)，是五指湖地區面積最大的私人湖岸線，長期以來都對公眾開放，也是優先保護地塊。

「貝爾站登陸點是五指湖地區面積最大的私人海岸線，在我們應對環境的人為影響之時，亦必須考慮如何為子孫後代保護和保留這一獨特資產。」州長霍赫爾表示。「感謝紐約州電力與天然氣公司能夠自願取消地塊拍賣，以行動展示出一間優秀企業公民的應有品質。私人開發可能對這個生態脆弱的資產帶來不可挽回的損害，如果繼續拍賣，那我們可能會永失良機，無法繼續保護這個地塊，公眾也無法繼續享用這一資源。」

過去幾週，數十位物業業主、環保團體與民選官員都與霍楚爾州長辦公室聯繫，請求州長干預並阻止地塊拍賣，找到保護資產的途徑。達成取消拍賣的協議之後，霍楚爾州長現正指示公共服務廳 (Department of Public Service, DPS)、環境保護廳 (Department of Environmental Conservation, DEC) 和紐約州公園、娛樂設施與古蹟保存辦公室 (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation, OPRHP) 加大工作力度，以為以地塊提供永久保護和擴大公眾使用率。

紐約州電力與天然氣公司和羅切斯特電氣公司 (Rochester Gas and Electric Corporation, RG&E) 總裁兼首席執行官卡爾 A. 泰勒 (Carl A. Taylor) 表示，「紐約州電力與天然氣公司一直以來都希望保留這一地塊，我亦感謝霍楚爾州長、霍華德 (Howard) 主席、賽格斯 (Seggos) 廳長及庫勒賽德 (Kulleseid) 主任能夠攜手合作，為解

決這一問題提供支援。作為一位已在五指湖地區 (Finger Lakes) 生活了 30 多年的居民，我瞭解愛護自然資源和成為優秀企業公民的重要性。在服務的地區建設永續社區仍是公司的優先事項，這一決策將有利於五指湖地區未來多年的保護工作。」

卡尤加湖是本地區飲用水源、旅遊業和康樂活動的關鍵資源。保護貝爾站登陸點將能幫助保護植物和野生動物的重要棲息地，亦能讓公眾沿著湖岸直接前往卡尤加湖（90% 為私人土地）東岸，大幅增加公眾參加康樂活動的機會。卡尤加湖可供休閒釣魚的魚類極為豐富，包括大嘴黑鱸、鏈梭魚、北梭魚、克拉皮、黃鱸、翻車魚、雀鯛和弓鱈魚。卡尤加湖也被紐約奧杜邦協會 (New York Audubon) 指定為重點鳥區，其中生活著品種繁多的大量水禽和其他鳥類，尤其是在遷徙和冬季期間。提高此類獨特區域的開放度可為當地社區帶來重要的經濟機會，既能利用戶外休閒活動日趨熱門的時機，亦能為有益水質的自然緩衝區提供保護。尤其重要的是，保護湖泊免受湖岸開發和侵蝕之害有助保證公共飲用水源的水質，同時降低有害藻華的威脅。

公共服務廳執行長約翰 B. 霍華德 (John B. Howard) 表示，「身為五指湖地區的本地居民，我非常清楚我們需要保護五指湖地區的開放空間，並保護此類獨特區域免被用於私人開發。該物業具有重要的環境價值，因此我們非常感謝紐約州電力與天然氣公司能夠取消拍賣並尋求途徑以保護該塊物業。」

環境保護廳廳長巴茲爾·賽格斯 (Basil Seggos) 表示，「私營和公營合作夥伴一起合作，就能夠保護我們的自然資源，同時幫助更多公眾能夠長期使用此類特殊區域。我非常感謝霍楚爾州長為保護貝爾站地塊所付出的努力，環境保護廳亦期待與五指湖土地信託基金合作，共同保護貝爾站，以供後代遊客體驗和遊玩。」

州立公園主任艾瑞克·庫勒賽德 (Erik Kulleseid) 表示，「保護貝爾站登陸點為我們提供寶貴機會，得以保護卡尤加湖水質、擴大公共康樂場通道和保護托漢諾克州立公園 (Taughannock State Park) 的景觀區。我們期待與公共服務廳和環境保護廳一起合作，共同實施這一重要的保育工作。」

參議員帕姆·赫明 (Pam Helming) 表示，「這對本地區的眾多居民而言是一大利好消息，數代居民將能享受卡尤加湖沿岸區域的原始自然環境。很榮幸能夠與眾多專業人員及組織一起慶祝這一盛事。我要感謝主任艾德·拉維尼 (Ed LaVigne)、拉辛鎮 (Town of Lansing)、湯普金斯郡 (Tompkins)、五指湖地區土地信託基金及執行董事安迪·澤普 (Andy Zepp)、卡尤加湖流域跨市組織 (Cayuga Lake Watershed Intermunicipal Organization)，以及許多拉辛選民對我的支持。感謝公共服務委員會、紐約州環境保護廳和紐約州電力與天然氣公司。特別感謝霍楚爾州長能夠聽取我們的擔憂和建議，並採取行動制定有利於社區的解決方案，同時保護這一得天獨厚的多元寶貴自然資源。」

議員安娜·凱勒斯 (Anna Kelles) 表示，「感謝霍楚爾州長、公共服務廳、環境保護廳和紐約州電力與天然氣公司為保護貝爾站所付出的努力。這片位於卡尤加湖東岸的原生態土地景致美麗，沿途的原始湖岸線延續 3,400 英尺，周邊盡是蔥鬱山坡、飛流瀑布、鳥類重要棲息地和稀有的瀕危植物。卡尤加湖是世界上僅存的淡水保護區之一。保護林

地不僅可以保護湖泊免受土地侵蝕徑流和湖岸線化糞池系統的負面影響，還可以保護旅遊和生態教育用地。我要感謝本地社區強有力的呼籲行動，以及對於本地資源和環境的長期保護。」

**五指湖地區土地信託基金執行董事安德魯·澤普 (Andrew Zepp)** 表示：「這對五指湖地區來說是個令人興奮的消息。我們感謝州長凱西·霍楚爾、環境保護廳廳長巴茲爾·賽格斯、公共服務廳主席約翰·霍華德及州立公園主任艾瑞克·庫勒賽德的有力領導，幫助確保這顆湖畔寶石的未來。保護這一特殊地塊可讓本地區及全州民眾受益。」

**湯普金斯郡議會主席萊斯琳萊·麥克比恩-克萊爾伯恩 (Leslyn McBean-Clairborne)** 表示，「我們非常感激霍楚爾州長能夠大力保留這片美麗的物業以供公眾使用，亦感謝紐約州電力與天然氣公司能夠與本地社區合作，以妥當的方式使用這一地塊，讓其發揮作用。紐約州和五指湖地區的后代居民有望在未來繼續使用這片土地及其自然資源。」

紐約州環境保護廳和五指湖地區土地信託基金已經提議收購這一地塊，並在地塊的沿岸區域建成一個野生動物公共管理區。貝爾站在紐約州的「開放空間計畫」中列為優先項目，並在「拉辛鎮綜合計畫」中列為「未來公共用地保護區」。

###

可造訪網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 瀏覽更多新聞  
紐約州 | 州長辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[退出訂閱](#)